

# EN COMÚN: CUIDADOS COLECTIVOS

CURATING ON THE MOVE — TALLER  
ARTÍSTICO Y CURATORIAL INTERNACIONAL

14-17 JUNIO 2023 EN CÓRDOBA, ESPAÑA

UNA COLABORACIÓN ENTRE TBA21 THYSSEN-BORNEMISZA ART CONTEMPORARY Y ONCURATING  
EN EL MARCO DE LA EXPOSICIÓN *REMEDIOS: DONDE PODRÍA CRECER UNA NUEVA TIERRA*  
EN EL C3A CENTRO DE CREACIÓN CONTEMPORÁNEA DE ANDALUCÍA, CÓRDOBA

## OPEN CALL En común: cuidados colectivos

**Curating on the Move — Taller artístico y curatorial internacional**

Una colaboración entre **TBA21 Thyssen-Bornemisza Art Contemporary**  
y **OnCurating**

14-17 de junio de 2023 en Córdoba, España

**CONVOCATORIA ABIERTA para los talleres y el programa público**

Los talleres están abiertos a profesionales de la cultura de todos los ámbitos y disciplinas.

La asistencia a los talleres requiere inscripción. No hay tasas de participación. El alojamiento, los viajes y otros gastos no están cubiertos por el programa y deben organizarse individualmente.

**Periodo de solicitud:** Del 3 al 24 de mayo de 2023.

Las solicitudes recibidas se tramitarán de forma continua.

El formulario de inscripción está disponible [aquí](#)

**Nota: el programa está sujeto a cambios.**

«Donde lo común da refugio; donde el refugio da lo común»— Fred Moten

Los comunes son un concepto político antiguo, incluso arcaico, que hoy cumple una importante función reparadora y redistributiva. En torno a ellos se reúnen personas muy diferentes: desde comunidades rurales e indígenas a anarquistas, ecologistas, colectivos artísticos y comunidades de conocimiento. Aunque los comunes refieren a muchas cosas, su definición más sencilla tiene que ver con una visión común de los cuidados; con el acceso compartido, por encima de cualquier diferencia, a los recursos materiales e inmateriales; con prácticas de decisión, solidaridad y responsabilidad colectivas respecto a aquello que se comparte y se cuida en común. Lejos de ofrecer una base estable para la acción política, los comunes son constantemente reimaginados, reapropiados y renegociados por sus practicantes.

En común: cuidados colectivos es un seminario/taller intensivo de cuatro días para explorar colectivamente diferentes implicaciones, prácticas y exploraciones artísticas sobre la ética de lo común en un mundo frágil y fracturado. Apoyándose en el diálogo, la conversación y el compromiso situado, el seminario propone una pedagogía multisensorial para aprender a convivir colectivamente con la violencia y las abrumadoras amenazas medioambientales y sociales propias de un tiempo de transformaciones planetarias. Centrándose en temas como Construir infraestructuras del cuidado; De paisajes del género y naturaleza queer; los derechos de la naturaleza y la personalidad jurídica que se concedió en octubre de 2022 al Mar Menor —una laguna costera de agua salada en Murcia—, y la más amplia perspectiva analítica de los Hidrocomunes; o la salvaguarda del conocimiento ancestral de las plantas, las presentaciones y los talleres participativos presentarán los bienes comunes como el lugar de una lucha política que fortalece las capacidades de acción colectiva y el pensamiento transformador contra el hiperindividualismo, el neoliberalismo extractivo y la destrucción de la vida más-que-humana.

En común: cuidados colectivos entabla un diálogo con la exposición Remedios: donde podría crecer una nueva tierra del C3A Centro de Creación Contemporánea de Andalucía en Córdoba, con obras de la Colección TBA21 Thyssen-Bornemisza Art Contemporary. A través de esta conversación, el encuentro abordará distintas prácticas de curación, reparación y restitución como medios para contrarrestar las fuerzas de desplazamiento, privación y ruina propias de la lógica del crecimiento, el progreso y la acumulación. Las tecnologías, sonidos y rituales ancestrales del cuidado colectivo —tildados de salvajes, míticos y primitivos por el modernismo occidental— proporcionan a las comunidades un refugio frente a las contingencias extractivas de la existencia contemporánea. Son herramientas para convertir pasados y experiencias históricas violentamente desiguales en espacios curativos y reparadores de reconstitución y sintonía. Son una lente bi-cognitiva para remodelar formas de conocimiento-ser orientadas a crear alternativas y a multiplicar las perspectivas sobre cómo vivir en un mundo más-que-humano.

En común: cuidados colectivos es un programa comisariado por Ronald Kolb, Dorothee Richter y Daniela Zyman

En el marco de la exposición

## Remedios: donde podría crecer una nueva tierra

Obras de la Colección TBA21 Thyssen-Bornemisza Art Contemporary

Comisariada por Daniela Zyman

En el C3A Centro de Creación Contemporánea de Andalucía, Córdoba

14 de abril de 2023-31 de marzo de 2024

<https://tba21.org/RemediosEN>

### RESUMEN DEL PROGRAMA

\*Salvo especificación, todos los encuentros tendrán lugar en el C3A Centro de Creación Contemporánea de Andalucía, Córdoba

Eventos de acceso público: **VERDE**

Asistencia restringida a participantes registrados a través de la convocatoria abierta.: **AZUL**

Miércoles 14	Jueves 15	Viernes 16	Sábado 17
	<p><b>11:00</b> <i>En común: cuidados colectivos. Prácticas de curación en el arte y el comisariado</i> Introducción de Ronald Kolb y Dorothee Richter</p> <p><b>11:30–13:30</b> Ursula Biemann, <i>La mente del bosque: territorios cognitivos y plantas sagradas</i> Taller</p>	<p><b>11:00</b> PLATA, CASO DE ESTUDIO. PATIO 0: AMAR Y VIVIR LA RUINA Taller (Salón Boeticus)</p>	<p><b>12:00</b> Sofia Lemos, <i>Práctica regenerativa: Pensar oceánicamente sobre más-que-el-océano</i> Taller</p>
	COMIDA	COMIDA	COMIDA
	<p><b>14:30–15:30</b> <i>Remedios: donde podría crecer una nueva tierra</i> Visita guiada con la comisaria Daniela Zyman</p> <p><b>15:30–17:00</b> Dorothee Richter y Ronald Kolb, <i>Taller sobre Comunes—Performance orquestada—De los conocimientos situados a la acción compartida</i> Taller</p>	<p><b>14:30–17:00</b> Sascia Bailier <i>Construir infraestructuras del cuidado</i> Taller</p>	<p><b>14:30–16:30</b> Anja Lückenkemper, <i>De paisajes de género y naturaleza queer</i> Taller</p> <p><b>16:30–17:00</b> Aportaciones finales Ronald Kolb, Dorothee Richter y Daniela Zyman.</p>
	DESCANSO	DESCANSO	DESCANSO
<p><b>19:00</b> Bienvenida Dorothee Richter y Ronald Kolb</p> <p><b>19:30</b> Ursula Biemann, <i>La mente del bosque: territorios cognitivos y plantas sagradas</i> Presentación pública</p>	<p><b>18:00–22:00</b> Azahara Ubera Biedma, <i>Bailar para las plantas</i> Taller y performance</p> <p>En el Jardín Botánico de Córdoba</p>	<p><b>20:00</b> <i>Hidrocomunidades: reimaginar y potenciar las cosmologías del agua</i> Moderado por Mekhala Dave</p> <p>En el Centro de Recepción de Visitantes de Córdoba (IMTUR)</p>	<p><b>19:00</b> Tarek Atoui, <i>Al Qabali</i> Workshop</p> <p>En el Molino de Martos</p> <p><b>21:00</b> Sonia Fernández Pan, <i>Mover el mundo de las palabras con gestos</i> En el Molinos de Martos</p>
<p><b>20:00</b> Proyección y debate Biemann, <i>La mente del bosque</i> (Caja Negra, C3A)</p>		<p><b>21:30</b> <b>Programa paralelo</b> Tarek Atoui, Susie Ibarra, Nancy Mounir y Ziúr, <i>Al Qabali</i> Performance abierta al público junto a la Torre de la Calahorra</p>	<p>Encuentro de cierre de programa en Jugo</p> <p>Noche Blanca</p>

## PROGRAMA

### MIÉRCOLES 14 DE JUNIO

19:00

#### **Bienvenida**

Ronald Kolb y Dorothee Richter

Presentación de la estructura de la conferencia/talleres para los participantes. Se introducirá el tema principal del seminario y las cuestiones a abordar en torno a los cuidados y los bienes comunes, en conversación con las prácticas artísticas que recoge Remedios. Estos cuatro días son una ocasión para reflexionar colectivamente sobre proyectos y herramientas que permitan abordar la devastación ecológica y actuar sobre ella, también para pensar sobre la idea de los bienes comunes y sobre cómo poner en común en el ámbito del comisariado, la creación de exposiciones y las prácticas institucionales. ¿Cómo podemos asegurarnos de que los bienes comunes no se queden en una mera imagen, sino que se conviertan en un cuerpo vivo y en un proceso en desarrollo continuo?

19:30

#### **Ursula Biemann, *La mente del bosque: territorios cognitivos y plantas sagradas***

Presentación pública

En inglés, se facilitará apoyo para la comprensión en español

En esta conversación, la artista Ursula Biemann presentará su trabajo con líderes y educadores indígenas Inga para la co-creación del proyecto Devenir Universidad, una plataforma para la educación biocultural en la región del Putumayo en Colombia. Devenir Universidad aborda el territorio cognitivo vivo de la selva amazónica y las formas en que las comunidades indígenas logran proteger y transmitir un conocimiento generado a lo largo de milenios. Tras la charla se proyectará el video artístico *Forest Mind* (La mente del bosque) (2021), creado recientemente por Biemann.

20:00

#### **Ursula Biemann, *La mente del bosque*, 2021, 30 minutos.**

Proyección y debate

Situada en las selvas amazónicas de Colombia, *La mente del bosque* aúna diversas corrientes de conocimiento sobre la metafísica de las plantas, las relaciones entre plantas y humanos y la codificación de la vida en su forma de almacenar información. Basándose en perspectivas tanto científicas como chamánicas sobre nuestra relación con el mundo, el video adopta un punto de vista ecocéntrico sobre la inteligencia de la naturaleza. La ciencia moderna plantea una visión predominantemente mecanicista del mundo viviente, mientras que los pueblos indígenas conciben un territorio natural animado, imbuido de una dimensión espiritual. Durante mucho tiempo, estas dos cosmologías se consideraron incompatibles. *La mente del bosque* se sitúa en la convergencia de las historias científicas y coloniales con el objetivo de descolonizar el conoci-

ento indígena y asociarlo en una lectura común con la ciencia moderna, combinando por ejemplo la neurobiología vegetal, la biología cuántica, la antropología de la ciencia, la etnobotánica y las filosofías que se ocupan de la vida de las plantas.

## JUEVES 15 DE JUNIO

11:00

**En común: cuidados colectivos. Prácticas de curación en el arte y el comisariado**

Introducción de Dorothee Richter y Ronald Kolb

11:30-13:30

**Ursula Biemann, La mente del bosque: territorios cognitivos y plantas sagradas**

Taller

Basándose en el libro *Forest Mind* (La mente del bosque) de Ursula Biemann, el taller analizará las múltiples perspectivas necesarias para comprender hoy el mundo de la vida y trabajar con él. Puesto que la visión epistemológica occidental y el objetivismo científico han fallado al medioambiente, necesitamos una doble visión que sea capaz de trabajar con ambos paradigmas: el occidental y el indígena. Un cambio epistémico está acercando cada vez más la ciencia cognitiva occidental y las formas indígenas de conocimiento, en las que el aprendizaje se constituye como un esfuerzo permanente a lo largo de la vida, reforzado por prácticas medicinales y por un contacto estrecho con el ecosistema. ¿Cómo puede el arte desarrollar nuevas imágenes y narrativas para abordar este cambio discursivo?

14:30-15:30

**Remedios: donde podría crecer una nueva tierra**

Visita guiada con la comisaria Daniela Zyman

La comisaria Daniela Zyman conducirá a los participantes en una visita guiada por la exposición *Remedios: donde podría crecer una nueva tierra* en el C3A, explo

rando diferentes caminos de curación y remediación a través de las posiciones artísticas en las que se despliega la narrativa de *Remedios*. Con contribuciones de más de cuarenta artistas que incluyen perspectivas amazónicas, indígenas americanas, de la diáspora africana, del Pacífico y del continente europeo, la exposición *Remedios: donde podría crecer una nueva tierra* invita al público a relacionarse con las obras de arte en busca de consuelo, respiro y reposición. La exposición, compuesta por obras seleccionadas de la Colección TBA21 y proyectos encargados por TBA21 on stage y TBA21-Academy, refleja diversos caminos curativos por los que a través de la sabiduría y la sanación se ha guiado política, cultural y espiritualmente a diferentes comunidades, a través del recuerdo de los errores del pasado y hacia la reconciliación y la celebración de mundos renovados.

15:30-17:00

**Dorothee Richter y Ronald Kolb, Taller sobre Los comunes—Performance orquestada—De los conocimientos situados a la acción compartida**

Taller

Este taller se basa en el archivo del Small Project for Coming Communities, un proyecto en desarrollo que incluye diferentes investigaciones, talleres y exposiciones sobre la idea de comunidad a través de la práctica artística contemporánea de las scores (partituras). El taller se centrará en la realización de partituras que emergen del conocimiento situado de un productor cultural e incorporan el conocimiento encarnado de quienes realizan las partituras. Entablaremos un debate sobre las múltiples percepciones que se despliegan en torno a una partitura contextual escrita y a sus diversos resultados. Este proyecto es una activación de la conciencia política a muchos niveles. Para nosotros, escribir una partitura es una forma política de pensamiento que no implica ningún poder representativo, sino de activación y reflexión. Se trata de crear empatía, intercambios culturales y relaciones. El cambio está a solo un pensamiento de distancia. Las partituras pueden ayudar a imaginar ese cambio.

18:00-22:00

**Azahara Ubera Biedma, Bailar para las plantas**

Taller y performance

Presentación pública de la performance en el **Jardín Botánico**

\*Traer ropa cómoda para los ejercicios de movimiento

Actividad abierta al público

*Bailar para las plantas* propone una metodología y una investigación colectiva sobre el movimiento dirigidas a la creación, la articulación y la propagación de una práctica situada. Es una invitación a hacer un regalo a una planta, una exploración guiada y una lenta inmersión en la investigación para explorar cuestiones como las siguientes: ¿Cuáles son las diferentes maneras de abordar una danza? ¿Cómo crear intimidad con las plantas? ¿Qué tipo de sintonía permitiría a las plantas atraernos para bailar para ellas? Mientras bailamos para las plantas colaboraremos con artistas, activistas, instituciones, estudiosos, brujas, jardineros, personas muertas, mascotas, cuerpos de agua y muchos otros humanos y no humanos, con el fin de hacer proliferar experiencias, parti-

turas, textos, marcos, movimientos, afectos, pensamientos, historias, imágenes, intimidades, éticas, encuentros y una miríada de materiales serpenteantes, como acompañantes con quienes conspirar para generar formas responsables de relación y pertenencia.

## VIERNES 16 DE JUNIO

11:00

### **PLATA, CASO DE ESTUDIO. PATIO 0: AMAR Y VIVIR LA RUINA**

Comienza en el Salón Boeticus, C3A

«Patio 0» es una casa derribada justo delante del C3A Centro de Arte Contemporáneo de Andalucía que nos sirve para poner en contexto «la ruina» con la historia social y ecológica del lugar. Al mismo tiempo, avanzando una futura crisis de la soberanía alimentaria, Patio 0 sugiere que cualquier espacio ruinoso es potencialmente válido para futuros agrícolas urbanos. A tal efecto propone un futuro desde la recuperación de tecnologías agrícolas y de irrigación ancestrales. Plata os invita en este taller a visitar y vivir in situ este espacio donde la práctica curatorial se mezcla con una utopía hacia posibles futuros alimentarios urbanos, mediante un ejercicio de imaginación colectiva que parte de la propia memoria viva del lugar, el arrabal islámico de Saqunda (siglo IX) y sus conexiones con el actual barrio de Miraflores y la cuenca del Guadalquivir. Recuperación de la memoria, autogestión y aprendizaje de un cuidado vegetal. ¿Podemos visualizar una ruina como un espacio vivo?

14:30-17:00

### **Sascia Bailer, Construir infraestructuras del cuidado—Hacia el cuidado como práctica de vida dentro de las artes**

Taller

Los cuidados se han convertido en una palabra de moda desde la pandemia, cada vez más utilizada no sólo por las empresas sino también en las artes. ¿Cómo podemos garantizar que el «cuidar» no se utilice únicamente como un tema de moda, sino que las infraestructuras de las organizaciones se arraiguen en una práctica vivida del cuidado? ¿Cómo podemos evitar que los cuidados se utilicen como un «lavado de cara» y establecer en su lugar marcos de «infraestructuras del cuidado»? ¿Qué estrategias y métodos —coherentes con una ética de los cuidados— podemos desarrollar para nuestras prácticas curatoriales y artísticas? Este taller explorará estas cuestiones a través de las aportaciones teóricas y prácticas de Sascia Bailer. El objetivo es que los participantes encuentren estrategias viables para sus respectivos contextos de trabajo artístico, curatorial y/o activista.

20:00

### **Hidrocomunes: reimaginar y potenciar las cosmologías del agua**

Dirigido por Mekhala Dave

Con: Teresa Vicente Giménez, profesora de filosofía del derecho y

Rosela Del Bosque, estudiante del posgrado MAS Curating

Centro de Recepción de Visitantes

Actividad en inglés

La crisis del agua se presenta como herencia de nuestra violencia ambiental y prácticas extractivistas. Contaminación, asfixia y sequías: las cosmologías del

agua con las que nos hemos relacionado histórica y culturalmente muestran una marea de signos profundamente preocupantes. Inspiradas por el caso del Mar Menor español, la mayor laguna de agua salada de la UE a la que le ha sido reconocida recientemente la «personalidad jurídica», nos preguntaremos ¿cómo podemos «sentir» la crisis del agua a nivel planetario, una crisis que nos concierne y conecta a todas? El creciente movimiento mundial en torno a los conceptos jurídicos de los «derechos de la naturaleza» y el «ecocidio» del agua supone una activación importante, pero también encuentra limitaciones para su interpretación y su aplicación. ¿Por dónde empezamos a reflexionar sobre estas estrategias jurídicas? ¿Cómo diseñar prácticas y herramientas alternativas que puedan inspirar al «cuidado» desde conocimientos y prácticas situadas, perspectivas indígenas, narrativas de sostenibilidad? ¿Cómo vincular nuestras preguntas persistentes, el flujo del lenguaje y la visualización, con el rizoma del pensamiento crítico en un frente unido y colectivo? Poniendo en práctica nuestra agencia, como una indagación encarnada a partir del pensamiento, el diálogo y la acción colectiva, buscaremos indicios de empoderamiento para nuestras cosmologías del agua a partir de los flujos del cuidado y las conexiones fluidas.

21:30

### **Programa paralelo**

#### **Tarek Atoui, Susie Ibarra, Nancy Mounir y Ziúr, Al Qabali**

Performance abierta al público junto a la Torre de la Calahorra, cerca del Puente Romano

Al Qabali, que significa literalmente «lo primitivo» o «tribal», es un nuevo proyecto de investigación y performance de Tarek Atoui. A lo largo de tres años, Atoui ha estado recopilando y experimentando con los sonidos y formas musicales más estrechamente relacionados con el Tarab —una tradición musical árabe que induce al trance— a partir de una colección de grabaciones musicales de tribus y aldeas desde el Atlas hasta el Golfo Pérsico, a lo largo de la senda de los Tuareg. Las antiguas tradiciones musicales de Al Qabali son crudas y terrenales. Se basan en la improvisación coral y en complejos patrones rítmicos cruzados, que producen al tiempo distintivas melodías microtonales. En su exploración de este material, Atoui superpone grabaciones de zocos y tiendas en Ouarzazate, Essaouira y Marrakech; bodas en Bahréin; salones de música y diwan majlis en Kuwait, Sharjah y Omán, con amplificaciones e improvisaciones electrónicas contemporáneas o con material analógico generado por el software que él mismo ha desarrollado y su gran colección de instrumentos. Atoui se une a músicos y artesanos para revivir los diferentes estratos de la producción y la economía artesanales (desde la construcción de instrumentos a la alfarería, el trabajo del cuero y los tejidos) y el uso imaginativo de los escasos materiales que se encuentran en los áridos paisajes del Atlas. Su trabajo explora la música tribal que está en las raíces de formas musicales más sofisticadas y urbanas como la andalusí, la música gitana y el flamenco, desde una preocupación profunda por desfronterizar la ruta que hoy atraviesa los espacios fronterizos euro-africanos en una sola dirección.

Como parte de su investigación, Atoui organizará en Córdoba un retiro de investigación de una semana con la percusionista Susie Ibarra (Nueva York) y los



músicos Nancy Mounir (El Cairo) y Ziúr (Berlín), con el objetivo de crear nuevas composiciones a partir de la compilación Al Qabali. Los participantes realizarán una serie de sesiones con músicos andaluces y se reunirán con investigadores de diversas disciplinas para proseguir la búsqueda de «Al Qabali».

## SÁBADO 17 DE JUNIO

12:00-13:30

**Sofía Lemos, *Práctica regenerativa: Pensar oceánicamente sobre más-que-el-océano***

Taller

El impacto de las políticas de sostenibilidad, la ecología y los discursos medioambientales se ha convertido en un tema central de la investigación estética y la práctica institucional en el arte contemporáneo. ¿Qué pueden decirnos las comunidades de investigación artística sobre las raíces y las rutas de la ecología y la acción medioambiental? ¿Y cómo pueden éstas a su vez remodelar nuestras prácticas institucionales, en el contexto de unas condiciones sistémicas mundiales que ponen en peligro la vida en el planeta? En este taller, Lemos reflexionará sobre el enfoque regenerativo de TBA21-Academy para crear futuros posibles para las colecciones de arte contemporáneo, apoyados en políticas solventes y orientados a reforzar lo comunitario. Se centrará en la experiencia de desarrollo del programa de investigación artística *Meandering*, reflexionando sobre la agencia simbólica colectiva a través de la cual los seres humanos promueven narrativas ecológicas en relación con las metodologías de trabajo del programa. A través de una serie de experiencias y experimentos basados en la reflexión crítico-creativa y la acción co-creativa, analizaremos qué implicaciones tendría una práctica institucional y curatorial regenerativa en el plano personal y en el colectivo.

14:30-16:30

**Anja Lückenkemper, *De paisajes de género y naturaleza queer***

Taller

La ecología *queer* nos invita y desafía a reinventar nuestra comprensión de la naturaleza a la luz de las teorías *queer*. ¿Cómo podemos superar las dicotomías entre entidades humanas y no-humanas, entre la esfera natural y la cultural, entre un mundo vivo y un mundo no vivo? A partir de ejercicios y de aportaciones teóricas y artísticas —incluyendo los trabajos de artistas y académicas como Natasha Myers y Marisol de la Cadena, entre otras—, este taller práctico explorará nuevas formas de pensar nuestra relación con la naturaleza y la biología. Especularemos colectivamente sobre la naturaleza *queer* como una nueva forma de relacionalidad basada en la fluidez y la afinidad, en lugar de la dominación y la destrucción.

16:30-17:00

### **Aportaciones finales**

Ronald Kolb, Dorothee Richter y Daniela Zyman

19:00

Programa paralelo

### **Tarek Atoui, *Al Qabali***

Taller en el Molino de Martos

En este taller-demostración, Tarek Atoui presenta su proyecto de investigación a largo plazo *Al Qabali*. Desde 2022, Atoui ha estado recopilando y experimentando con los sonidos y formas musicales más estrechamente asociados con el Tarab —una tradición musical árabe que induce al trance— basándose en una colección de grabaciones musicales de tribus y aldeas desde el Atlas hasta el Golfo Pérsico, siguiendo la senda de los Tuareg. El interés de Atoui por estas tradiciones creció con su investigación *Re-visiting Tarab* (Revisitando el Tarab), un proyecto basado en la música árabe de los periodos renacentista y clásico. En aquella época, Atoui trabajó estrechamente con las colecciones de la Fundación AMAR de Líbano que posee el mayor archivo del mundo de grabaciones de música árabe de principios del siglo XX. A través de AMAR, Atoui observó la importancia de las tradiciones rurales y su influencia en los repertorios religiosos, urbanos y clásicos, y cómo éstas se conservaron mientras la mayoría de las prácticas costeras y urbanas evolucionaban, se disolvían o desaparecían con los cambios políticos, tecnológicos y sociales que sacudieron el mundo árabe a partir de la década de 1940. Por primera vez, Atoui contextualizará y presentará *Al Qabali* en público, entrelazando sonidos con narraciones y demostraciones con investigación.

21:00

### **Sonia Fernández Pan, *Mover el mundo de las palabras con gestos***

Presentación en el Molino de Martos

Hay formas de encontrarse que pasan principalmente por el cuerpo, moviéndonos entre gestos, sentimientos e ideas prestadas. Quizás no son formas, sino eventos. Sin embargo su transitoriedad no los hace menos importantes. También indican direcciones para una vida en común, entre ellas la de relacionarnos más allá del lenguaje y entrar en contacto con lo incómodo de la diferencia. Impulsada por la intimidad y el deseo de pensar con otros, la investigación de Sonia Fernández Pan sobre las culturas de la danza —como estudio y como conocimiento encarnado— forma parte de un proyecto de varios años que se ha desarrollado en forma de escritos, encuentros, conversaciones y danzas en el anonimato de la pista de baile. Todo ello la llevó a pensar en las muchas comunidades que se reúnen en las pistas de baile en torno al intercambio, la repetición, la invención y la propagación de gestos, ritmos y sensibilidades.

## BIOGRAFÍAS

**Tarek Atoui** es un artista y compositor electroacústico franco-libanés que trabaja en el campo de la *performance* y la composición sonora. Es creador de instrumentos complejos y originales, además de organizador y comisario de intervenciones, conciertos, *performances* y talleres. Su trabajo suele girar en torno a actuaciones colaborativas a gran escala, desarrolladas a partir de amplias investigaciones sobre la historia de la música y la instrumentación y de la exploración de nuevos métodos de producción. Utilizando ordenadores e instrumentos electrónicos hechos a medida, Atoui hace referencia a realidades sociales y políticas contemporáneas, convirtiendo la música y las nuevas tecnologías en medios con gran capacidad de expresión e identidad. La educación y la conexión social son aspectos integrales de la práctica de Atoui.

**Sascia Bailer** es una investigadora, escritora y comisaria feminista que trabaja en la intersección de los cuidados, el género y el arte contemporáneo. Actualmente cursa estudios de doctorado en la Universidad de las Artes de Zúrich y la Universidad de Reading. Ha trabajado a nivel internacional en numerosas instituciones artísticas, incluyendo el MoMA PS1, Haus der Kulturen der Welt y el Vera List Center for Art and Politics. Entre 2019 y 2020 fue directora artística del programa M.1 en la Arthur Boskamp-Stiftung. Es autora del artículo „Care for Caregivers“ (*Curating with Care*, Routledge, 2023) y del folleto „Curating, Care, and Corona“ (Arthur Boskamp-Stiftung, 2020). Bailer es coeditora de la antología *Letters to Joan* (HKW, 2020) y de los libros de artista *Re-Assembling Motherhood(s): On Radical Care and Collective Art as Feminist Practices* de Maternal Fantasies (Onomatopee, 2021) y *What We Could Have Become: On Queer Feminist Filmmaking* de Malu Blume (Onomatopee, 2021). Realizó un máster en la Parsons School of Design y una licenciatura en la Zeppelin University.

**Ursula Biemann** es artista, escritora y videoensayista. Su práctica artística está muy orientada a la investigación e incluye trabajo de campo en lugares remotos, desde Groenlandia hasta la Amazonia, donde investiga el cambio climático y las ecologías del petróleo, el hielo, los bosques y el agua. A través de sus múltiples capas, los videos de la artista entrelazan amplios paisajes cinematográficos, secuencias documentales, poesía, ciencia ficción e investigación académica para narrar una cambiante realidad planetaria. En su práctica artística, Biemann abarca una pluralidad de medios (incluyendo el video experimental, la entrevista, el texto, la *performance*, la fotografía, la cartografía, el *atrezzo* y la exploración de materiales) que convergen en instalaciones espaciales. Su trabajo también adopta la forma de publicaciones, conferencias y proyectos curatoriales y de investigación colaborativa.

**Mekhala Dave** es abogada y académica del arte. Afincada en Viena, Dave es analista política e investigadora jurídica sobre Derecho del Mar en TBA21-Academy e investigadora doctoral en historia y teoría del arte contemporáneo en la Universidad de Artes Aplicadas de Viena. Su trabajo como jurista, incorporado en el marco de su investigación doctoral, aspira a un giro social en las prácticas artísticas, con el fin de investigar «encuentros» entre diferentes esferas de conocimiento y comunidades del sur global, tanto en las interfaces del acti

vismo como en la configuración de políticas públicas para los océanos. A partir de una experiencia vital transfronteriza, Dave encuentra inspiración y guía espiritual en el agua para abordar cuestiones como la historicidad y la búsqueda de «nuevas» relaciones emergentes de identidad y pertenencia.

**Rosela del Bosque** es una comisaria e investigadora afincada en Zúrich pero originaria de Mexicali, México. Su práctica se ha centrado principalmente en el contexto específico de Baja California, México, por medio de la educación artística, la práctica curatorial y metodologías centradas en la investigación. Su proyecto e investigación curatorial a través del Archivo Familiar del Río Colorado, actualmente en curso, se centra en superar la concepción plana e instrumental del río Colorado como proveedor de servicios ecosistémicos y del agua como recurso, con el fin de ahondar en las experiencias de lo tangible, las tácticas de investigación situada y las relaciones no extractivistas con el agua y el territorio.

**Sonia Fernández Pan** es escritora, curadora (in)dependiente y anfitriona de podcasts. La conversación y la entropía son parte de su metodología de investigación, gracias al intercambio continuo de gestos e ideas con otras personas. Entiende el baile como una forma de escucha radical de la música pero también de los entornos donde sucede. Co-comisaria de *You Got To Get In To Get Out*, un proyecto de largo recorrido desde y hacia el techno con La Casa Encendida (Madrid), es también anfitriona de diferentes series de podcasts para Promise no Promises! en/con el Institute Art Gender Nature, HGK Basel FHNW. Recientemente ha publicado *Edit* con Caniche Editorial, un libro que parte de su experiencia personal en la pista de baile para producir un remix de textos que hacen espejo entre ellos. Su percepción del arte y de la cultura de baile sigue cambiando, buscando experiencias de contacto entre ambas escenas.

**Teresa Vicente Giménez**, profesora de filosofía del derecho, es directora adjunta del Centro de Estudios de Cooperación y Desarrollo (CECODE) de la Universidad de Murcia. También es directora de la Cátedra de Derechos Humanos y Derechos de la Naturaleza de la misma universidad. Su perfil docente e investigador como profesora de filosofía del derecho se centra en la Teoría de la Justicia y Derechos Humanos. En este ámbito, ha investigado específicamente sobre el nuevo paradigma de la justicia ecológica y los derechos de la naturaleza. En este contexto ha participado como ponente en congresos, conferencias y seminarios internacionales y nacionales y reuniones internacionales. Es autora de numerosas publicaciones sobre justicia ecológica, derechos de la infancia, derechos sociales y derechos de la naturaleza, entre otros muchos temas. Teresa Vicente Giménez ha sido la impulsora de la Iniciativa Legislativa Popular (ILP) que pretende dotar de personalidad jurídica a la laguna del Mar Menor y a toda su cuenca en Murcia.

**Susie Ibarra** es una compositora, percussionista y artista sonora filipina. Es fundadora del Susie Ibarra Studio and Sound, Health and Habitat, un estudio cultural y una revista dedicadas a compartir y apoyar prácticas de salud auditiva, paseos sonoros globales, una ecología acústica enfocada en el clima y prácticas musicales ecológicas y sostenibles a nivel global. Es creadora de *Drum Labs*:

*Rhythm in Nature*, un curso y un libro electrónico que recogen su análisis de los ritmos en la naturaleza. Muchos de los proyectos de Ibarra se centran en la conservación de la cultura y el medioambiente: ha trabajado en apoyo de las culturas musicales indígenas y tradicionales, su investigación sonora aboga por la protección de los glaciares y las aguas dulces, y colabora con el Programa Joudour de Música del Sáhara (Marruecos) a través de varias iniciativas para preservar el patrimonio sonoro con prácticas musicales sostenibles y para apoyar la participación de mujeres y niñas en comunidades musicales tradicionales.

**Ronald Kolb** es investigador, profesor, comisario, diseñador y cineasta, afincado entre Stuttgart y Zúrich. Es codirector del Programa de Postgrado en comisariado de la ZHdK y coeditor jefe de la revista *On-Curating.org*. Doctorando en el Practice-Based Doctoral Program in Curating de la Universidad de Reading/ ZHdK, su investigación se centra en analizar prácticas curatoriales en contextos globales y situados a la luz del concepto de gubernamentalidad, sus imbricaciones con el poder representacional y las formas de autoorganización de prácticas participativas en las artes.

**Sofia Lemos** es comisaria y escritora. Es comisaria en TBA21-Academy, donde dirige el programa de investigación artística *Meandering*, orientado a las políticas públicas a través de enfoques académicos, sensoriales y espirituales del arte y la ecología. De 2018 a 2021 fue comisaria de programas públicos e investigación en Nottingham Contemporary y editora asociada en *The Contemporary Journal*. Recientemente, Lemos fue comisaria asociada de programas públicos de la 2a Bienal Internacional de Arte Contemporáneo de Riga- RIBOCA (2020). Previamente desempeñó funciones curatoriales y de investigación en HKW (Berlín), PRAXES (Berlín), DRAF (Londres) y MACBA (Barcelona). Es editora de *Sonic Continuum: On the Sound and Poetics of Time* (Archive Books, 2023) y *METABOLIC RIFTS* (Atlas Proyectos, 2019), además de la monografía *Musa paradisiaca: Views on Misunderstanding* (Bom Dia Books, 2018). Sus escritos han aparecido en diversas publicaciones de arte y cultura contemporáneas, así como en catálogos de exposiciones y monografías de artistas.

**Anja Lückenkemper** es comisaria, investigadora y escritora independiente residente en Berlín. Es co-iniciadora de la plataforma GOSSIP GOSSIP GOSSIP para eventos y exposiciones en el espacio urbano de Berlín y actualmente está realizando su doctorado en comisariado en la Universidad de las Artes de Zúrich y la Universidad de Reading. Su práctica se centra en un análisis del presente a partir de su dimensión histórica y global, con especial interés en la construcción y la producción de conocimiento. En 2016-17 fue directora artística en el Kunstverein Göttingen y ha trabajado para instituciones artísticas como Kunstverein Munich, KW Institute for Contemporary Art, daad Gallery Berlin y Kunsthalle Osnabrück.

**Nancy Mounir** es multiinstrumentista, arreglista y compositora, reconocida como una figura esencial de la escena musical alternativa en Egipto. Ha compuesto música original para producciones teatrales, películas e instalaciones artísticas internacionales. Intérprete de violín, piano, bajo, theremín y *kawala*

-una flauta tradicional egipcia hecha de bambú-, Mounir explora los principios armónicos del canon occidental y las bases microtonales del maqam árabe (modos musicales). Recientemente presentó su álbum de debut en solitario *Nozhet El Nofous* (3 de junio de 2022, Simsara Records), una exploración trascendental de la libertad musical a través de grabaciones de archivo de hace más de cien años. Nació en la ciudad mediterránea de Alejandría y vive en El Cairo, la capital de Egipto.

**PLATA** es un proyecto fundado en Córdoba en 2021 e integrado por Jesús Alcaide, Gabrielle Mangeri y Javier Orcaray; un lugar en construcción donde se organiza una convivencia en común y de lo común. PLATA invita a la comunidad a plantear líneas de creación, de pensamiento, de acción y de investigación. La mayoría de sus proyectos inciden en la mejora del contexto tanto rural como urbano, trabajando sobre cuestiones como la ecología, la sostenibilidad y la igualdad, y ofreciendo nuevas visiones en torno a la producción cultural contemporánea, así como alternativas de pensamiento crítico y creativo.

**Dorothee Richter** es profesora de comisariado contemporáneo en la Universidad de Reading y directora del programa de postgrado en comisariado CAS/MAS Curating de la Universidad de las Artes de Zúrich. Es directora del programa doctoral Practice in Curating, una cooperación entre la Universidad de las Artes de Zúrich y la Universidad de Reading. Richter ha trabajado extensamente como comisaria: fue iniciadora del Curating Degree Zero Archive, comisaria de Künstlerhaus Bremen donde organizó diferentes simposios sobre cuestiones feministas en las artes contemporáneas y desarrolló Materialien/Materials —un archivo sobre prácticas feministas— y recientemente ha dirigido, junto con Ronald Kolb, *Flux Us Now, Fluxus Explored with a Camera*, una película sobre Fluxus. Es editora ejecutiva de OnCurating.org y también es fundadora y directora del OnCurating Project Space en Zúrich. Asimismo, junto a Ronald Kolb lanzó la plataforma Small Projects for Coming Communities.

**Azahara Ubera Biedma** es residente en Bruselas, se dedica al arte, el baile y la investigación. Su práctica se sitúa en la intersección de la danza, la coreografía, la pedagogía experimental, la creación artística y el propósito de traducir ideas filosóficas en torno al feminismo y la cultura queer en prácticas somáticas. Imparte estas pedagogías en el programa de postmaster sobre arte en contexto político social del Sint Lucas Antwerp. A través de *performances*, instalaciones, talleres y situaciones sociales crea espacios para humanos y no-humanos, para estar en conjunto, encuentros íntimos para conectar con la otredad a través del movimiento, los juegos de lenguaje y el sonido. Ubera desarrolla su trabajo y sus prácticas junto a varios colectivos y organizaciones, gracias también a todos los aprendizajes con Somatecx, grupo de investigación iniciado por el filósofo Paul B Preciado tras su programa avanzado en estudios queer y de género en el Museo Reina Sofía de Madrid.

**Ziúr** es productora/música experimental y una referencia de la rica topografía musical de Berlín. Pareciera que produce sus lanzamientos de la misma manera que alguien prepara el guión de una serie de televisión, reuniendo y organizando las selecciones para cada episodio... aislando y aprehendiendo

escenas definitivas y recordando su *ethos* en canciones. Bandas sonoras como la de su lanzamiento *Antifate* guían al oyente a través de estados emocionales radicalmente diferentes, sin dejar de ofrecer una idea de lo que subyace a los matices particulares de un programa (o en este caso de un álbum). Ziúr produce música de alcance amplio, expansiva, rica y diversa en textura. Los sonidos son a la vez maquinísticos y profundamente antropomórficos, jugando con el aislamiento mecánico y el espectro caótico de las emociones humanas. A diferencia de una banda sonora o una partitura, no hay película a la que recurrir para narrar la música... sólo hay sonidos evocadores que se elevan desde cada canción hacia lo sublime cibernético.

**Daniela Zyman** es directora artística de TBA21 Thyssen-Bornemisza Art Contemporary. Desde su llegada a TBA21 en 2003 ha desempeñado un papel decisivo en la configuración de su programa de exposiciones y comisiones. Entre 1995 y 2001, fue comisaria jefa del MAK - Museo Austriaco de Artes Aplicadas / Arte Contemporáneo de Viena, incluyendo la fundación y programación del MAK Center for Art and Architecture de Los Ángeles. Entre 2000 y 2003 trabajó como directora artística de la Künstlerhaus de Viena y como directora del A9 Forum Transeuropa. Es profesora adjunta en la Universidad de Arte y Diseño Industrial de Linz, y escribe regularmente ensayos para publicaciones de arte. Sus muchos años de investigación sobre formas de «contrainvestigación» artística dieron lugar a una tesis doctoral en 2020. Desde 2022 comisaría para TBA21 una serie de exposiciones en el C3A Centro de Creación Contemporánea de Andalucía, entre ellas las exposiciones *Futuros Abundantes* y *Remedios: donde podría crecer una nueva tierra* y el programa de performances *Pasaje del agua*, co-comisariado junto a Sofia Lemos.

## DIRECCIONES

### **C3A Centro de Creación Contemporánea de Andalucía, Córdoba**

Carmen Olmedo Checa, s/n, 14009 Córdoba

### **Molino de Martos**

C. Rda. de los Mártires, 30, 14002 Córdoba

### **Real Jardín Botánico de Córdoba**

Av. Linneo, s/n, 14004 Córdoba

### **Torre de la Calahorra (alrededores)**

Puente Romano, s/n, 14009 Córdoba

## RECOMENDACIONES DE VIAJE Y CLIMA

### CÓMO LLEGAR A CÓRDOBA

#### **Desde el extranjero**

**Avión+tren:** las mejores opciones son volar a Madrid (Aeropuerto Adolfo Suárez Madrid-Barajas), Sevilla (Aeropuerto Internacional de Sevilla-San Pablo) o Málaga (Aeropuerto de Málaga-Costa del Sol). Las tres ciudades están conectadas con trenes de alta velocidad con Córdoba: 1 hora y 50 minutos desde Madrid, 50 minutos desde Sevilla, 1 hora desde Málaga.

**Traslados:** para los traslados desde/hasta el aeropuerto/estación de tren, sugerimos coger un taxi (en España tienen tarifas fijas desde/hasta los aeropuertos).

#### **CONDICIONES METEOROLÓGICAS**

Córdoba presenta unas condiciones meteorológicas extremas durante el verano, con temperaturas superiores a los 40 grados y un clima casi desértico. Durante el día, recomendamos caminar bajo la sombra (y siempre que sea posible, intentar evitar el sol entre las 12 y las 15 horas), llevar agua y vestir ropa holgada y de colores claros. Llevar sombrero, gorra o cualquier otro tipo de prenda que cubra la cabeza es siempre una buena idea en Córdoba.

En caso de emergencia, llamar al número **061**.



## SOCIOS COLABORADORES

**OnCurating.org** es una asociación sin ánimo de lucro con sede en Zúrich (Suiza), que pone en práctica y activa formatos de producción de conocimiento en y a través del complejo expositivo. La asociación gestiona la revista independiente *OnCurating Journal*, centrada en el análisis de discursos curatoriales, y un espacio expositivo en Zúrich ([oncurating-space.org](http://oncurating-space.org)). OnCurating colabora con diferentes instituciones asociadas a través de conferencias, talleres y proyectos expositivos.

**TBA21 Thyssen-Bornemisza Arte Contemporáneo** es una organización de promoción y defensa cuya misión es provocar e inspirar un cambio social y ambiental positivo a través del arte. Los equipos de TBA21 trabajan en colaboración con artistas, profesionales de la cultura, científicos, académicos activistas, voces indígenas y la naturaleza para generar nuevos conocimientos y perspectivas que catalicen la conciencia, movilicen la acción y contribuyan a soluciones para los problemas más urgentes y complejos de nuestro tiempo. Fundada por Francesca Thyssen-Bornemisza en 2002, TBA21 está comprometida con la construcción activa de un futuro de paz, anclado en la convivencia, la compasión, el cuidado y la bondad.

### **Colección Thyssen-Bornemisza Contemporary Art y el C3A Centro de Creación Contemporánea de Andalucía, Córdoba**

La trilogía de exposiciones, comisariadas por TBA21 Thyssen-Bornemisza Contemporary Art en colaboración con el C3A Centro de Creación Contemporánea de Andalucía, Córdoba, refleja el canon de TBA21: la búsqueda artística, ecológica y ética de dos décadas de investigación, colaboración y experimentación consolidadas a través de numerosos encargos. Mientras estos rastrean diferentes formas de conocer, investigar y percibir el mundo a través del arte, se abordan temas críticos en la sociedad y su futuro. Estos trabajos revelan afinidades entre ellos e involucran activamente a las comunidades con las que interactúan. También han dado lugar a prácticas académicas y de archivo a lo largo de los años, incluidas colaboraciones con arquitectos, científicas, legisladores y otros investigadores. En Córdoba, TBA21 tiene como objetivo trabajar con el C3A y sus colaboradores artísticos y académicos para contribuir al legado artístico, intelectual y espiritual único de la ciudad y a su agenda cultural.